

# തൃപ്പടിഭാനം ചെപ്പടിവിദ്യയോ?

## ഡി. ബാബു പോൾ

ବ୍ୟାଯେଲିଙ୍କର ରଣନ୍ଧାର  
ତଥ ରାଜୀବାଳୀଙ୍କୁଣ୍ଡରୀଙ୍କ ଗା  
ପାଦମୂର୍ତ୍ତ୍ୟାଖ୍ୟାନରେ ତାଙ୍କିଲିଯି  
ଛୁ ଅବରୁଦ୍ଧ ମହାତ୍ମାତାଙ୍କର ପ୍ରତିକିଂ ଅଧିକାର ଉପାୟିକାରୀ  
ଆଫ୍ରେହ ଚେଷ୍ଟ ରଣ୍ଡ କାର୍ଯ୍ୟଙ୍କରେ  
ତଥରେ ପରାଶିକେଷକ ନାମର ହେ  
ପରାଶିକେଷକ ନିର୍ମାଣକାମରେ ଯ  
ରୂପାଲେଖିଲେବକ୍ଷମାତ୍ରିଯତ୍ବ ତ  
ରେଣ୍ଟ ଅଧିକାରତାଙ୍କିର ମେତ୍ର ଲ୍ଲା  
ଶ୍ୱରରେ ଏକାକ୍ରମ୍ୟାଖ୍ୟାନରେ  
ସମାପିତ୍ରକୃତତତ୍ତ୍ଵ ଅତ୍ୟିର୍ବ୍ର  
ନ୍ୟ ପରାଶିକେଷକ ନିର୍ମାଣରେ  
ପରାଶିକେଷକ ନିର୍ମାଣକାମରେ  
କିମ୍ବା ତିରୁବନନ୍ଦପୁରତାଙ୍କର  
ପିଠିକାଳ ପ୍ରାୟାଞ୍ଚତିକିର ଅରକି  
ତଥ ଲ୍ଲାଟର ମାରିତାବ୍ୟବରମ୍ଭ  
ଯାଇନ୍ ଏକାନ୍ତ ଅତିକରନକାଳୀ  
ପ୍ରୟାଣର ମର୍ମଶିଳ୍ପାଳକିକୁ  
ଗ୍ରେ ଓର୍କ୍ ଡାକ୍ଟିକରିଙ୍ ପୋଲେ  
ଲ୍ଲାଶ୍ୱରର ଅଧିକାରେଣ୍ଟାତ  
ଧ୍ୟାନ ଅବତରିପୁରୁତ୍ତର  
ରଣ୍ଡ ମୁକ୍ତିଶ୍ଵରକାରୁଦ ସତ୍ୱରତାଙ୍କି  
ରେଣ୍ଟ ପ୍ରାୟାଞ୍ଚତିକିଚୁଣିତ  
ମୁଣ୍ଡ ନାଯର ପ୍ରକଟକାର ଅଧିକାର ଲୋକଙ୍କର  
ଅକର୍ତ୍ତ୍ଵ ଶ୍ରାଵଣର କୃତ୍ୟତାରେ  
ଯ ଅତ୍ୟନ୍ତରେ

ଇନ୍ଦ୍ରକଳ ପରିଣତତତ୍ତ୍ଵକଳେ  
ଆମୁଖକାଳ, ହିନ୍ଦୁଶିଳ୍ପରୀଯା  
ଲୋକିଟିକ କଷତ୍ରିୟାନ୍ୟାଯପୂର୍ବ  
ତାଙ୍କ ପଚାର ନାଯାରୁ ଏଣ୍ଟାନ୍ ସମା  
ପିକରାନ୍ ବେଳତିଯାଙ୍କ ମାରିତତା  
ବ୍ୟାପରିମ୍ବନ ନାଯାରେ ଉଚ୍ଚିତିବା  
କରିଯାଇ ଏଣ୍ଟାନ୍ ପରିଶଳିତ୍ବକୁଳର ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
ଲୋକକିମ୍ବା ଆମରତ୍ନ ଗର୍ଭିତ  
ବ୍ୟାପରିମ୍ବନ ତୋକୁଣାଳ୍ପିଲ୍  
ମାରିତତା  
ବ୍ୟାପରିମ୍ବନ ଯୁଦ୍ଧ କାଳରତିନ୍ ନ୍ୟୁନ  
ଲେବେ ସାଂବରଣତାକଷ୍ଟପୂର୍ବ  
ତଥା ତିରୁପାତାଳାକୁଳରେ ପିର  
ବ୍ୟାପରିମ୍ବନ କଟକିତ୍ରକୁଳରିନ୍ ତଥାତ୍  
ବ୍ୟାପରିମ୍ବନ ମାରିତତାବ୍ୟାପରିମ୍ବନ  
ଆମ୍ବିକାରତିନ୍ ନୀଳାନ୍ ଅରକୁଳି  
ନୀରିତତାନ୍ ଏକ୍ଷବିକ୍ରିତ ପିତ୍ତମା  
ରୂପ ମାଦିନାମାର୍ଦ୍ଦ ଶ୍ରୀମିତ୍ତତିନ୍ ନି  
ନାଯାରେ ରାଜାକାଳୀନ୍ ରୂପରୁଦ୍ଧ  
ପିତ୍ତମାର୍ଦ୍ଦ ତୁରକଳେ ଏଣ୍ଟାନ୍ ଏହି  
ଲେବେ ପକ୍ଷଙ୍କ. ଆ ତର୍ମକେ. ମହା  
ତଥାଯାବାଚିକଳ୍ପ ମଧୁମକତତାଯ  
ବାଚିକଳ୍ପ. ତମ୍ଭିଲପୁରୁଷ ତରିକତତି  
ଲେବେ ତୁରନ୍ତର୍ମୟାଳୀନ୍ ଏଣ୍ଟାନ୍ ପାଠ  
କଷତ୍ରିୟାନ୍ୟାଯପୂର୍ବ  
“ଉତ୍ତରାତ୍ମାର କେତେତାନ୍ ହୋବ  
ତୁମେ ପ୍ରବେଶରାଯିତାନ୍ତିରିନ୍  
ପ୍ରେରାଇ ଶ୍ରୀପଞ୍ଚମାନ୍ୟାନ୍ତିରିକେ  
ତ୍ରୁଟିତିଲେ ଉତ୍ତରାତ୍ମାରାଧ୍ୟ  
ରାଜା  
ଲୋକିଟିକ ତ୍ରୁଟିତାକାଳୀନ୍ ରାଜାର୍ଦ୍ଦ  
ଆ  
ଯିକାରାନ୍ୟାନ୍ତିରିନ୍  
ଏଣ୍ଟାନ୍ ବାଚିକାରି  
ତୁରନ୍ତର୍ମୟାଳୀନ୍” ଯତାମାନ୍ ପିତ୍ତମାର୍ଦ୍ଦ  
ବେଳାନ୍ୟାନ୍ୟାନ୍ତିରିନ୍  
ତମ୍ଭିଲପୁରୁଷ ତମ୍ଭିଲିନ୍  
ମାରିତତାବ୍ୟାପରିମ୍ବନ ଯୁଦ୍ଧ କାଳ  
ବେଳ କଟକ ବ୍ୟାପରିମ୍ବନ ଅନ୍ତି  
ଶମାନ୍  
ଏଣ୍ଟାନ୍ ରୂପରୁଦ୍ଧ  
ନୀଳାନ୍  
କଷତ୍ରିୟାନ୍ୟାନ୍ୟାନ୍  
ଏତୁତାଯାରାଲ୍ପ  
ନାଯାର  
ମେଯାବିରୁଦ୍ଧ ବ୍ୟାପରିମ୍ବନ  
କାଳିନ୍ ନିଶ୍ଚୟାନ୍ୟାନ୍  
ରାଜାବାପ ପାଇଦ  
ଶମାନ୍ତରିନ୍ ନିଶ୍ଚୟାନ୍ୟାନ୍  
ରାମମୁଖ ଲେବେ ଶମାନ୍ତରିନ୍  
ଶେଷଙ୍କ. ରାମମୁଖ ଲେବେ ଶମାନ୍ତରିନ୍  
ଯିରୁଣ ଅର୍ଯ୍ୟାନ୍  
ମାରିତତା  
ବ୍ୟାପରିମ୍ବନ  
ପିତ୍ତମା  
ମଧୁମକ  
ଚେଷ୍ଟାକାଳ

மன் பிழை, துவ்ளைன் செய்கரை மற்பிழை, பிரான்கிலீ செய்கரை மற்பிழை, பார்த்துவர் பிழை செய்கரை என்றால் நூல் செய்கரைமான் பிழை, ராமன் மேநோல், நாளைபிழை, பி.ஏ. துவ்ளைன்காயர், ஏதாடை அல்லது பக்கரகைராகாய அவைலப்பூசு துவ்ளைபிழை, நால்வர்த்தால்லன் சார்ஜஜாய யோதுர் குள்ளதன் பிழை, டி.பி.க்ஸெஸ் எனு வர் துவ்ளைன் அறையிருந உழை தமான் ஹவரையெல்லா குட்டியா லூ, ரல்ஸ் ஸ்ரீதான்திரியின் ஹருபவுபவர்ங்கள் மாறுவாள்ள நாயர் துவ்ளைன்மான் தெரிசுத் வேலூ - உழைனீ தெளிமாரையூ, ஏதாடை நால்வர் பதினொன்று வர்ங்கள் கேஶ வெள்ளுக்கையை. (1789-99) ஒரிவா களியான். ஆக தெரிசுத் தெளை ராமாயநு, யரிமாஜாவிளகு, புது திருஞானமாயிருந அறைப்பூ மாற்றாஸைபிழை ஏதுக் வர்ங்க வூ, அதற்கிழாக்கில் விஸ்வாஸ நாயகர் நாளைபிழை குட்டியான் தீருவிதாங்குபிலை நாய்யாந்கள் ராமன் மேநோலை துவ்ளைன்காயரூ விடேஶிக்குதாயிருநூ. கடா கெ துவ்ளைன் பவவி கிடியத்துக்கூசி ஆக்கானார்வர்வர்ங்களை ஏதுன் கெ.பக்ஜாக்ஷன் நாயருடை, “ஞி வனுவிராஜபாரிதா.” நமை வோ யூபூக்குநூநூ, மலயாதி மை மொயியலோலுமோ அதினுபிபூ மேமா நினைவுமாற்றாஸைவர்ங்க யூந ஹு நயத்தினர் புதாவா ஏற்றாற்றம்.

ஏற்றாற் நாயர் ஸமுதாய எத்த திரித்தாகு. ஒரிவாக்கான் ராஜாவின் க்காசியுமாயிருநிலூ. அதின் அமைப்புகளைப்பிடிசு புதி வியிவிஸ்வாஸுராய நாய்யாநர பிராஸூதிப்பிக்கூகு ஏற்றாதாயிருநூ. ஹூட்டிசுவராஜாவு ‘ஸர்’ ஸமாந. கொடுக்குவேடுவூலை மார்தாஸைப்பார்வையுமான் “பெயக்கரைமான்” எதுநொரு பவவி ஸுஷிசு. ஏது ணாகையாள் ஹு பவவி கொடுக்குவேடு கார்வாத் ஏற்றுத் திருவிதாங்குளி னர்க் கார்த்திருக்காராய ரகுணி மேநோல் விவக்குவேடுநூகள். நூபு நால், நூபு முக்குற்றந் தோகி மூராஜாவினர்க் கால்பாரித் (“ஏற்று உடேயுமையாரூ ஸ னிவிதாயிதிக்குந ஸாப டிலித்” ஏற்றானஸ் மேநோலை வர கவுன்றுக்கூட பவரிங்க) மாஜா கைப்பூக்குநூயால் ஏற்றாகுக்கான்ப் பவவி அதிவிக்குநூ ஏற்றுத் தாவுத்தென விஸ்விக்கிக்குவூ. “பிஸ்தைகைஸ் யலிவின்சே ஏற்றுவார்க்கு ஸுஷிசு...” தூக்குந செய்கரைமான் ஏற்றுவிலிக்கூ. கே சூ சு. குவயிய்கைப்பூ, கொடுக்குருப்பு வாத்திப்பேல்கள். அவிடை வெப்பு ஏதுக் காஜ. (முக்காடி ஏற்கு கால்கள். ஏதாடைக் கூட்டுக்கால் ஏதுக்கூட்டுக்கால் விலிக்கூ.) கே சூ மத்தேவைக்கரைமான் நால்க்கூ. பி கொ மத்தேவைக்கரைமான்குநூக்கூ. பி கொ மத்தேவைக்கரைமான்குநூக்கையோ பூ புழுவ வுக்கிக்குடுக்கையோ

ఆకమనియుమాయి ఆనప్పుగాల కోట్టుకటత నాల్చితరవువుక తీల్చు వాక్యమైత్తుభేత్తాడ ప్రతి య చెపుకఠామలొరి యాన్త. తిని చ్చుతంకిశిణితాసి ఉపయ కొప్పాప. ల్లవుతిని ఉన్న బెహళ్లి అతాపూతుతిని బెద్దిలయ్యా పా కుడి స్పానిసింగ్ ముత్తు చెపుగార నెయ్యా సమాచిక్కా. అంతాడ ఆంధ చెపుకఠామాయి. పినా పెరిగోప చెపుకఠామసిపిత్తు ఎగ్గుక్కుడ చేరుకణొ. స్పుల్చ ఇంచు భువయ్యుడ కాథలెషణం. తే వ ఆయ గోపాలయ్యాకుయ్యుప్పా ప్లి ల్లపాతిరుపునిగొంతి తయి చెపుకఠామసిపిత్తురెయ వలియ సర్పుయికాయుకారి ("కార య ప్పుక్కి లెర్ప. మినిట్టుర్") ఆయి ని యమిత్తు ఉపయ్యుడ చ్చుమతలకు నిర్మిశ్చ క్రమాంగాని నియోగించ త్కు. అండ్రోప్ప. తికించ కార్యక్రమ మతయోడ త్తు-సింగాల్ కార్యక్రమాల్ తానటియత్కు. చంగ్రుమాల్.

మద్దార్చుపాపారాలొ. వలియ తి వారంజీ ఎన్న రాజాకేశవాడ సంక. గపరామర్జనారి ఆయిర్చు నా మోణిష్టింస్ ప్రశ్న ఆశాన్ తి వారి కెశవపిత్తుల్లు రాజ ఎగ్గు బెప్పుతి నఱికియత. తివెరి క శివుక్కు. రాజావిశేష ప్రీతి య్యా ఆయిర్చుగ్గు కెశవాడాస సెంద బెలం. పరమాగంఠమాయ ఆయ్యుత్తుతింగొరి ఆశాకార తినిం ఆండ్రోపాతినిం వకయ్యుణొ యిరుణ్ణిట్ట.

ମୁଣ୍ଡାକରତ୍ୟାରୀ ମାର୍ତ୍ତିତା  
ସଂପର୍କରେ ଶଶିଵାକିଳି ନାଯର  
ପ୍ରତାପରେଣିରେଣ୍ଟ ପ୍ରତିକମାନୀରୁ  
ନୃ, ସାଂକ୍ଷାରିକ ପେଲୁତନ୍ତମି. ରା  
ଜାବ୍ ଉତ୍ସୁଳିଗାୟିରୁଣ୍ଟକୋକା  
ଶାଖାଙ୍କ ତଥିକଣ୍ଠ ଅଧିକାରତମି  
ଲେଗାନାୟତ. ମାର୍ତ୍ତିତାଦୟର  
ମୟକୁଦର୍ଦୟେ ଯର୍ଦ୍ଦାଜୀବିରେଣ୍ଟ  
ଯୋହାକାରତରୀ ରାମଯୁନ୍ନ ଓହିଏ  
ଯେ ମାଝୀ ତଥା ଆବ୍ୟାକଳେ.  
ଏଣ୍ଟ ଆବ୍ୟାପ୍ରେକ୍ଷଣ କାର୍ଯ୍ୟ ଓ  
ରୁ ତିର୍ଯ୍ୟବିତାର୍ଥକୁରିନ୍ ସ୍ଵପନେଷ୍ଟି  
ଚିନ୍ତାରେଣ୍ଟାବୁଦ୍ୟାଯିରୁଣ୍ଟିଲ୍ଲ. “ଶ୍ରୀ  
ରାଧାକଣ୍ଠ ରାଧାକଣ୍ଠ ହୀମ୍ ଦେଖିଲୁ  
କାହିଁ ନୁ ବିକ୍ଷିତେବାରିନ୍” ଏହି  
ନାମଙ୍କ ନାଶମୟ ପେଲୁତନ୍ତମି  
ଏକବୁଦ୍ଧିପାଇୟାନାତ.

ହୁଣେଗନ ରୈସ ସାହଚର୍ଯ୍ୟବୁଦ୍ଧି  
 (ଜୟନୀତି ନ କମ୍ପିତିରିଯୋ ଲେଖୁ  
 ତଥାବିନ୍ଦୀ ଆଶ୍ଵରୁଦ୍ଧ କରୁଥିଲୁ  
 କଳେବା ଅଳ୍ପ ବିଷୟରୁ  
 ରାଜାବାବୀ ନି  
 ଯମିତ୍ର ଉତ୍ସବରେ ଏକାଟ୍ରାରତେତ  
 ବେଲ୍ଲୁବିଜ୍ଞିକୁଟି ମାତ୍ରିମାର୍ଦ ଯା  
 ଯାତିତ୍ରେ ରୈସ ପିମେଚାନଗମର  
 ନାତି ପିତ୍ରିତ୍ୱବିଦ୍ୟାନ ସମ୍ରାଟ୍ସାଯ  
 ) ମାର୍ତ୍ତାବାସ୍ୟବରମ୍ଭ ନିର୍ମିକୁଣ୍ଡି କ  
 ଶକ୍ତିରୁଣ୍ୟ ଏଣ୍ଟରାବାଣ ଗୋରାତର  
 ସ୍ଵପ୍ନିପିଚ ରଣାମରତନ କାର୍ଯ୍ୟ

1758 ജൂലൈയാമ്പാത്തിൽ -  
കൊല്ലുവർഷം 933 മിസ്യൂന് 27 ആ  
ണ്ട് തിരഞ്ഞീ - തന്റെ അന്ത്യം ആ  
കൂദാശയും ഗ്രന്ഥാച്ചിപ്പ് മാർത്തിനാ  
ഡബ്ല്യൂവർഷി പ്രിൻസിപ്പിയും അന്തിന  
രവന്നു. ആ യ യർമ്മഹാജാവിന്  
എഴുകളുന്നകാരാന്തിരിയാജി  
നാം വായിക്കുന്നുണ്ട്. (ക) തൃപടി

ତାଙ୍କ କିମ୍ବା କାରଣବିଶ୍ୱାସୀୟ, ଏହା  
ପ୍ରଦ୍ୟୁଷାବ୍ୟାସ, ଆପଣିକିମ୍ବା ଯାତ୍ରା  
ଯକ୍ରମ ବିକାଶିତ୍ବରେ ପ୍ରତିକାଳୀନ  
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କୁରିଗଲାକ୍ଷେତ୍ରରେ  
ପାଞ୍ଚ ଅଭ୍ୟାସକାଳୀନକଣଳୀ,  
(ବ) ଶ୍ରୀପଦମଣିକାଳୀନରେ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ  
ଜ୍ୟୋତିଷ୍ୟକାଳୀନରେ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ  
ଜ୍ୟୋତିଷ୍ୟକାଳୀନ ଲାଗନାରେ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ  
ବାଲୁଣ୍ଡ, (୩) କନ୍ଦରାକାଳୀନ ଯା  
କାରଣବିଶ୍ୱାସୀୟରେ ପାଞ୍ଚ କିମ୍ବା  
କୁରିଗଲାକ୍ଷେତ୍ରରେ, (୪) କାର୍ଯ୍ୟକୁର୍ତ୍ତ  
ପିଲାନାରେ ଶ୍ରୀପଦମଣିକାଳୀନରେ



ରୂପି ଅଧିକ, ପାଶରୀ ତା-ମନୀ  
ରୂପିରେଣ୍ଟ. କୋଲ୍‌ପ୍ରିନ୍‌ସିଃ ୧୯୨୫ ଏ  
କାନ୍. ୫ (୧୭୬୦ ଜାପାନୀ ୩) ପ୍ରାଚୀତ  
ଜାପାନୀଙ୍କ ମାତ୍ରାକାଳୀନୀଯିର୍ଦ୍ଦ  
କାନ୍ତି ଗିର୍ବାହିର୍ଦ୍ଦ. ଅନ୍ତରାଳରେ  
କାରିଷ୍ମ୍ୟ, ରାଜକୁର୍ତ୍ତ-ଶା-ଶାନ୍  
ଦ୍ୱୟ ଶ୍ରୀପ୍ରଥମାନ୍ତର୍ଯ୍ୟ ଓ ସମ୍ବନ୍ଧ  
କାନ୍ତି ଶ୍ରୀପ୍ରଥମାନ୍ତର୍ଯ୍ୟ ଓ ସମ୍ବନ୍ଧ  
କାନ୍ତି ଶ୍ରୀପ୍ରଥମାନ୍ତର୍ଯ୍ୟ ଓ ସମ୍ବନ୍ଧ

ବୋଲାରୀ, କାଳିଦେଖାତାରିଆନ୍ତି  
ଏହିଶୁଣି ତିମ୍ବ, ପୁମ୍ବ, କ୍ରଦମ୍ବ,  
କୁତ୍ତ ତ୍ରୁପ୍ତିଯିବି ପଚିଶାହାଜା  
ପଚିଶାହାଜାକୁଟ୍ଟା, ଗାଲିଲିକାରା  
କାନ୍ଧ, କାନ୍ଧୀ କାନ୍ଧ କାନ୍ଧିକାରା  
ପିଲା ପାତା ପାତିଲିଆନ୍ତି କାନ୍ଧା, ତା  
ବାବା ବାବାର ଗ୍ରୁହିରକାନ୍ଧାକା  
କାନ୍ଧି, ଗାଲିକାନ୍ଧି, ବାନିକାନ୍ଧିଲାବ  
କା ଗ୍ରୁହିରା କାନ୍ଧା, ଗ୍ରୁହିରି  
କାନ୍ଧାକାନ୍ଧିଲାବ ଏହିଶୁଣିଗାନ୍ଧାରି

ରୂପକାଳିକାଙ୍କଣାଟ ଗଣେ କା  
ରୁଦ୍ଧାନ୍ତ ବୁ-ବୁପିଷ୍ଠ ଏଣ୍ଟ, ହାର୍ଦ  
କାନ୍ଦାଯାମିକ ଶ୍ରୀପିଲିକାନ୍ତ  
ଏଣ୍ଟ ପ୍ରାଣିକିଯାଇବୁ. ରୂଦ୍ଧାନ୍ତ  
ହାର୍ଦକାନ୍ଦାଯାମିକ ଶ୍ରୀପିଲିକାନ୍ତ  
କାନ୍ଦାଯାମିକ ଏଣ୍ଟିନ୍ଦରାକୁଣ୍ଡର ଶ୍ରୀପି  
ଲିକାନ୍ଦାଯାମିକ କାନ୍ଦାଯାମାର୍କ ଫୁର୍ଗ୍ରାଜ  
ରୁପିଷ୍ଠ, ବୁନ୍ଦୁମହାନ୍ତ ବୁନ୍ଦୁମହାନ୍ତ  
ଦାରୁନୀକାଳ ବୁନ୍ଦୁମହାନ୍ତ ବୁନ୍ଦୁମହାନ୍ତ  
କାନ୍ଦାଯାମିକ ଏଣ୍ଟାର୍କ କାନ୍ଦାଯାମିକ  
ହାର୍ଦକାନ୍ଦାଯାମିକ ଏଣ୍ଟ. ବୁନ୍ଦୁମହାନ୍ତ  
ଶ୍ରୀପିଲିକାନ୍ଦାଯାମିକ ଏଣ୍ଟାର୍କ ଶ୍ରୀ  
ପିଲିକାନ୍ଦାଯାମିକ ଏଣ୍ଟାର୍କ ଏଣ୍ଟ  
କାନ୍ଦାଯାମିକ. ଏଣ୍ଟାର୍କ ଏଣ୍ଟାର୍କ  
କାନ୍ଦାଯାମିକ ଏଣ୍ଟାର୍କ ଏଣ୍ଟାର୍କ  
ଏଣ୍ଟାର୍କ, ବୁନ୍ଦୁମହାନ୍ତ ଏଣ୍ଟାର୍କ  
ଏଣ୍ଟାର୍କ, କାନ୍ଦାଯାମିକ ଏଣ୍ଟାର୍କ  
ଏଣ୍ଟାର୍କ, ଏଣ୍ଟାର୍କ ଏଣ୍ଟାର୍କ ଏଣ୍ଟାର୍କ

କାନ୍ତିକଟ୍ୟାଙ୍ଗେ ଜୀବରେ ଉପରେ  
ବାଦକରଣୀ ମୃଗ୍ୟାବଳୀରେ

ପରିବାରକୁ ମହା- ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ  
ବନ୍ଦି ଶ୍ରୀପଟ୍ଟିଲଙ୍କାଳଙ୍କରୁ, ଏଇ  
ଅଭ୍ୟାସ ମଧ୍ୟାବ୍ୟାପିତାରୁ,  
ଆଜି ପ୍ରାଣକାଳରେ, ହାତୀ, ଶ୍ରୀ  
ବନ୍ଦି ଶ୍ରୀପଟ୍ଟିଲଙ୍କରୁଙ୍କ ଆଜି; ଉ  
ଦେଖିଗାମିଲାଦ୍ଵାରା ଶ୍ରୀପଟ୍ଟିଲଙ୍କରୁ  
ଏବ୍ୟାପିତରୁ, ଆଜି.

స్వప్నకొండా. ఇంద్రజిత్తామయాలన్న ఈ విషయిలో వస్తువులినీ కంటా అప్పుకాద క్షుణికాశ్రమణ్ణు ప్రశ్న కల్పించ ఉండ్డిన యాగోవిష్యులు (యాగ్యుషులు) యాగోవిష్యులు ఎగ్గాంగులు లూపుశురులు ఇంద్రజిత్తామయాలన్న పెట్కుచేణాడ్రులు తాని విషయమునించుట ప్రశ్నాపిత్త లభించి పూర్వార్థ తానా ప్రశ్నామయయిల్లిన కాణ్ణుల్లిపు యాగ లుకులు తానికిష్టముంచి తీ వృశ్చాసియుషుతాన్ పొంగా గొంగా యి మాంగాంగామయాల్లు రూపుక్కి ఉంటాయి.

நடவிடப்பொழுதால் வகு  
பொக்கள்? பூர்வார்த்தையைக்  
மூற்றி ஒன்றாகவை பூசு, மேல்  
நாய்யான் நடவிடப்பொழுதால்  
வினாவிட்டிருப்பார்.

ତାଙ୍କେ ପାଇଁକାହାର ଦେବତା  
ଜୀବନରେ ଫୁଲାଏ ଆଖିବୁ ଆଖିବାର  
ପ୍ରମାଣରେ ବୁଝାଯିବିଲେ କୁଟୀର୍ମାଣ  
ବାରେ ଆଖିବାରେ ତାଙ୍କୁ ଦେବ  
ପାପକୁଳାରୋଟା ଫୁଲାଏ ଆଖିବାର  
ଶବ୍ଦରେ କଥାବିକାଳିକାରେ ଯେ  
କଥାବାରୁ ରାଜାବାରୁକୁ ଆ  
ପୂର୍ବର ମୁଖରେ ଦେବ ବାରେ ଆଖିବାର  
କଥାବାରେ ତାଙ୍କେ ପାଇଁକାହାର  
କଥାବାରେ ଅର୍ପାନ୍ତରେ ବୁଝାଯିବାରେ ମାତ୍ରମି

କାହାଁ, କିମ୍ବା ତାଣି ପାଇୟାନ୍ତିରୁ  
ସାରିପ୍ରାଣ ହାତ ଦେଖାଯାଏ, ଆଜୁ, ପା  
ଇଶନଙ୍କ ରୂପରେଣ୍ଟ ଥାବି, ଏହି କାହାଙ୍କିଲେ  
ଥାବାଯାଏ (ପଞ୍ଚକାଳରେଣ୍ଟରେଣ୍ଟ ଥାବି,  
ଏବଂ ତାଣା ଆଜିଲୁଗା ପାଇଁ  
ଏକ ଶ୍ରୀନାରାଯଣରେଣ୍ଟ ଥାବାଯାଏ ବାବିରୀ  
ଥାବାଯାଏ), ଅଛି ଏହିପରିମାଣିତିରୁ।

ஈனின் முபைப் பகுதி கவு  
தயிலும், அப்புள்ளிலும், தூண்செயா  
டையூறிலும், டாலாஸ்யூறிலும், கார  
டையூறில், கலை அய்காரிகா  
ஜு டையூறா பால்டையூறா, கா  
க்கோவூறுயூறின் கொவிலில் வேபு  
மயிலும் கெவிலுக், ராசக்கு  
வையு ஸ்பைக்கிலுக்காலங்கள்.